

## Debate Internacional sobre Inglés como Herramienta de Competitividad Económica

Encuentro convocó a importantes actores del ámbito público y privado comprometidos con el fomento del bilingüismo en el país, entre ellos el Embajador de EE.UU., Craig Kelly; subsecretario de Educación, Pedro Montt; vicepresidente ejecutivo de CORFO, Oscar Landerretche; presidente de AmCham, Michael Grasty, y Mary Gershwin, PhD en Estudios de Comunicación y Work Force Development, EE.UU.

Programa de Inglés de DuocUC es el más grande del país y alcanza una importante cobertura a nivel nacional entre las entidades de educación superior, con más de 30 mil alumnos anuales y profesores altamente calificados.

Sin discusión, el inglés se ha transformado en una herramienta fundamental para aprovechar las grandes oportunidades que abre la globalización y los acuerdos internacionales, y en una competencia indiscutible para los profesionales a la hora de enfrentar los desafíos que presenta el competitivo mundo laboral.

A la luz de esta realidad y con el objetivo de promover la profesionalización de la enseñanza de este idioma dentro del sistema educativo chileno, DuocUC realizó la Conferencia Internacional "Creando Competitividad Económica a Través del ESP (Inglés para Propósitos Especiales)".

El encuentro reunió en el Aula Magna de la sede Antonio Varas de DuocUC a importantes actores del quehacer público y privado de nuestro país comprometidos con el fomento del bilingüismo en Chile. Entre ellos, el subsecretario de Educación, Pedro Montt; el Embajador de Estados Unidos, Craig Kelly; el vicepresidente ejecutivo de CORFO, Oscar Landerretche, y el presidente de la Cámara Chileno Norteamericana de Comercio, AmCham, Michael Grasty. La jornada contó, además, con la destacada participación de la experta en el tema, Mary Gershwin, PhD en Estudios de Comunicación y Work Force Development en Estados Unidos, y consejera en políticas escolares de la Fundación Ford y la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Entre los temas que se abordaron durante la jornada, destacaron los títulos "Potencial de Chile para Crear Competitividad Económica a Través del ESP: ¿Por Qué Debemos Actuar?", "Contexto Internacional de ESP como Clave para la Competitividad", "Cómo Introducir Agentes de Cambio en Inglés: Análisis de las Necesidades, Desafíos y Soluciones", "Identificando las Oportunidades para ESP", "Tendencias Mundiales en Educación y su Efecto en la Productividad" y "Estándares Internacionales y Certificación: Midiendo el Desarrollo de la Fuerza Laboral".

Cabe destacar que DuocUC ha desarrollado un innovador modelo de enseñanza del inglés dirigido a incorporar como competencia común a todas las especialidades, las habilidades de comunicación en este idioma, de acuerdo con estándares internacionales.



Oscar Landerretche, vicepresidente ejecutivo de Corfo; Michael Grasty, presidente de AmCham; Mary Gershwin, PhD en Estudios de Comunicación y Work Force Development en Estados Unidos; Carlos Vignolo, director Programa Habilidades Directivas de la Universidad de Chile; Philip Cary, director Programa de Inglés de DuocUC; y Doris Flores, directora académica del Programa de Inglés de DuocUC.

Actualmente el Programa de Inglés de DuocUC, obligatorio para los estudiantes, es el más grande del país y alcanza una importante cobertura a nivel nacional entre las entidades de educación superior, con más de 30 mil alumnos anuales y profesores altamente calificados.

Asimismo, como resultado de la suscripción de un convenio con ETS- institución de nivel mundial en evaluaciones educacionales y certificaciones de competencias- que otorgó a DuocUC la calidad de centro examinador del test TOEIC, se aplica esta herramienta de evaluación a todos los alumnos que terminen sus programas de inglés, de modo que quienes egresan, pueden contar con la certificación correspondiente, agregando con ello un elemento diferenciador de valoración laboral.

Esto ha posicionado a DuocUC como líder en la enseñanza del inglés asociado a competencias profesionales.

## DuocUC y Ejército de Chile Firman Convenio Marco

Acuerdo busca fortalecer la formación de profesionales de ambas instituciones, mediante un constante intercambio de perfeccionamiento académico, investigación, realización de prácticas y capacitación.

Un convenio marco de cooperación académica y asistencia para el desarrollo de programas de formación profesional, capacitación laboral, proyectos de docencia, investigación y extensión suscribieron recientemente el Ejército de Chile y DuocUC.

El acuerdo fue protocolizado por el Comandante de Institutos y Doctrina del Ejército, General de División, Oscar Izurieta, y el rector de DuocUC, Marcelo von Chrismar.

Entre los objetivos de este convenio marco, destacan programas de educación, intercambios de profesores y alumnos, iniciativas de educación conjunta, accesos a carreras de nivel profesional, técnicas o de otro nivel impartidas en el plantel de educación superior, acceso a prácticas, intercambio de publicaciones científicas y especializadas, participación en seminarios e investigaciones.

El convenio marco, que busca aumentar la competitividad del recurso humano de ambas instituciones, se enmarca en la permanente preocupación del Ejército y DuocUC por el perfeccionamiento de su personal y alumnado.



El General de División, Oscar Izurieta, y el Rector de DuocUC, Marcelo von Chrismar, en la firma del convenio.

## Titulación en DuocUC de Personal Red de Salud UC

El convenio de cooperación académica suscrito entre DuocUC y la Facultad de Medicina de la Pontificia Universidad Católica de Chile da sus primeros resultados. En efecto, un considerable grupo de funcionarios administrativos y auxiliares de enfermería de la Red de Salud UC culminó exitosamente su programa especial de perfeccionamiento 2005, impartido por las Escuelas de Salud y de Administración y Negocios de DuocUC.

Recientemente tuvo lugar la ceremonia de titulación del primer programa especial de formación superior para auxiliares de enfermería, creado por la Escuela de Salud de DuocUC. Los alumnos accedieron al título de Técnico Superior de Enfermería, tras cumplir con un plan especial de estudios que proyecta globalmente en los próximos cinco años titular unos 350 auxiliares.

Asimismo, concluyó con éxito el Primer "Diplomado de Gestión para Administrativos", diseñado según los requerimientos de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica, para que funcionarios adquieran nuevas competencias y optimicen su desempeño, teniendo en cuenta los cambios que enfrentan las organizaciones de salud en prestación de servicios médicos y clínicos.

El convenio de cooperación académica y técnica entre ambos planteles de educación superior, apunta a fortalecer la formación de los profesionales mediante la actualización de conocimientos técnicos e investigación. A la luz de este proyecto, los auxiliares de enfermería de la Red de Salud UC acceden al aprendizaje y entrenamiento en las salas de simulación del Centro Tecnológico de Salud de DuocUC, la que cuenta con modernas tecnologías.

De igual forma, en virtud de esta alianza, la Facultad de Medicina pone a disposición de los alumnos de la Escuela de Salud de DuocUC el uso de sus Campus Clínicos con el propósito de que los estudiantes desarrollen sus prácticas profesionales y sus planes de estudio.



Los Diplomados en Gestión para Administrativos, acompañados de Alejandro Zamorano, director de la sede Antonio Varas y Gregorio Airola, gerente de personal de la Facultad de Medicina de la Pontificia Universidad Católica de Chile.



Los titulados de Técnico Superior de Enfermería acompañados de Gregorio Airola, gerente de personal de la Facultad de Medicina de la Pontificia Universidad Católica de Chile y Dr. Jorge González, director de la Escuela de Salud de DuocUC.



# “Formación en Carreras Habilitantes para el Trabajo es un Camino que Abre Oportunidades”

Plantel inauguró nuevas instalaciones que albergan al Centro Tecnológico de Entrenamiento de Hotelería y Gastronomía, uno de los complejos académicos más modernos del país construido con una inversión financiada con fondos concursables de Mecesusup.

Marcelo von Chrismar instó a autoridades a aumentar el financiamiento de ayudas socioeconómicas para estudiantes de instituciones de educación técnica superior. “En sistemas educacionales masivos todos deben tener oportunidades. Oportunidades diferentes en función de sus capacidades y talentos, pero todos deben tener acceso a posibilidades concretas de desarrollo personal”, sostuvo.

Su satisfacción por la concreción de este nuevo proyecto “que representa una expresión más de la calidad del servicio educativo que ofrece DuocUC, buscando no sólo contar con mejores recintos para el desarrollo de las actividades docentes, sino además reflejar la preocupación de DuocUC por ofrecer a nuestros alumnos espacios adecuados para estudiar y formarse con la dignidad propia que les reconocemos a todos nuestros semejantes”, expresó el rector de esta Casa de Estudios Superiores, Marcelo von Chrismar, durante la inauguración oficial de las obras de remodelación de la sede Padre Alonso de Ovalle de DuocUC, complejo académico emplazado en el ex Palacio Eguiguren, Barrio Dieciocho, en pleno corazón de Santiago, que amplió sus instalaciones para el perfeccionamiento de los estudiantes.

La ceremonia fue encabezada por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Francisco Javier Errázuriz, y contó con la presencia del rector de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Pedro Pablo Rosso; el alcalde de Santiago, Raúl Alcaíno; la subjefta de Educación Superior de MINEDUC, Pilar Alamos, y directivos de esa secretaría de Estado; autoridades superiores de la Pontificia Universidad Católica, empresarios de diversos sectores productivos, consejeros de la Fundación Duoc y comunidad académica del plantel.

Durante el acto inaugural, la máxima autoridad de DuocUC hizo una profunda reflexión sobre los desafíos que enfrenta la educación superior técnica en Chile y cómo el plantel ha hecho frente a estos requerimientos, destacando especialmente el compromiso con la calidad asumiendo por la institución en el desarrollo de su modelo educativo.

El rector de DuocUC, destacó que para la implementación de las carreras, así como para la habilitación de algunos de los talleres del nuevo edificio, se contó con el importante aporte de dos proyectos del “Programa de Mejoramiento de la Equidad y Calidad de la Educación Superior”, MECESUP. Al respecto, expresó que “estos aportes demuestran una señal concreta de preocupación del Estado por el devenir de la educación técnica superior, pero están aún lejos de ser proporcionales a los que se hacen para el desarrollo de carreras tradicionales”.

En cuanto al nivel educacional de la fuerza de trabajo, Marcelo von Chrismar señaló que “si aceptamos



La sede Padre Alonso de Ovalle duplicó sus dimensiones, alcanzando una infraestructura de 7.600 metros cuadrados.

que la proporción entre profesionales de carreras universitarias tradicionales y de carreras técnicas que tienen los países más avanzados, es la adecuada para un sano desarrollo económico; quiere decir que en Chile tenemos un déficit gigantesco de técnicos. Tan grande como es la proporción de 1 a 10. Peor aún, actualmente la proporción de vacantes entre los diferentes ámbitos de la educación superior, sigue sin guardar relación con las necesidades y las oportunidades de trabajo que encontrarán los egresados del sistema”.

El directivo de DuocUC agregó que influye de una manera decisiva en este escenario la falta de financiamiento de ayudas socioeconómicas para los estudiantes de instituciones técnicas. Al respecto dijo que la ley de financiamiento recién aprobada constituye un primer paso para revertir esta anómala e injusta situación. “Sin embargo, será un débil primer paso, puesto que los montos que la autoridad ha mencionado, permitirán cubrir sólo unos 10.000 créditos, que se deberán repartir en todo el sistema que el próximo año tendrá unos 650.000 alumnos”, añadió.

Von Chrismar llamó a las autoridades a cambiar la orientación de las ayudas socioeconómicas hacia los alumnos de institutos y centros de formación técnica. “En sistemas educacionales masivos con los niveles de cobertura que hoy exhibe Chile, y a los que quiere y debe llegar en los próximos años si es que pretende situarse en el grupo de países desarrollados, todos deben tener oportunidades. Oportunidades diferentes en función de las capacidades y talentos individuales, pero todos deben tener acceso a posibilidades concretas de desarrollo personal; si no, no se entiende por qué es bueno masificar la educación”, afirmó.

En cuanto a los desafíos que DuocUC se ha impuesto para garantizar la calidad de su proyecto educativo, a través de nuevas y actualizadas carreras cuyos programas respondan a las necesidades cambiantes de la industria, Marcelo von Chrismar, enfatizó que “nuestra responsabilidad de liderar el cambio en la educación superior, es el reto que debemos y queremos enfrentar. No es un camino fácil. Sabemos que debemos trabajar intensamente para demostrar que la formación en carreras que habilitan para el trabajo en competencias laborales específicas, es un camino que abre oportunidades, que de otra manera no tendrían miles de jóvenes que egresan cada año de la educación media. Que también es un camino para el perfeccionamiento y actualización para los trabajadores, enfrentados a los permanentes cambios tecnológicos”, finalizó.

El moderno edificio –concebido por el presidente del Colegio de Arquitectos y Premio Nacional de Arquitectura, Juan Sabbagh– se sitúa en un sector que por antigüedad y gran valor arquitectónico, es considerado “Zona Típica” y patrimonio urbanístico de la ciudad. En cinco pisos, integra 30 salas de clases, 8 salas de PC con conexión a Internet, Auditorio para 150 personas con cabina de traducción simultánea, 2 salas de conferencias con sistema de video conferencia, una moderna biblioteca de 300 mts<sup>2</sup> con estaciones y salas de trabajo para los alumnos, capilla y casino, buscando entregar a los alumnos herramientas del más alto nivel profesional y potenciar la extensión académica en administración y turismo.

La sede Padre Alonso de Ovalle duplicó sus dimensiones, alcanzando una infraestructura de 7.600 metros cuadrados, que alberga a 3.500 estudiantes, agrupados en carreras de nivel técnico profesional de las Escuelas de Administración y Negocios y Turismo de DuocUC.



La sede Padre Alonso de Ovalle de DuocUC, complejo académico emplazado en el ex Palacio Eguiguren, Barrio Dieciocho, en pleno corazón de Santiago.



La subjefta de Educación Superior del MINEDUC, Pilar Alamos.



Diversas autoridades se dieron cita en el acto.

Las nuevas edificaciones albergan además al Centro Tecnológico de Entrenamiento de Hotelería y Gastronomía, uno de los complejos de entrenamiento más modernos del país con una avanzada infraestructura práctica de enseñanza, que comprende todos los procesos y departamentos propios de estas empresas, desde el lobby de un hotel, habitaciones, bares, cocinas didácticas industriales, entre otras áreas. Este centro se materializó con una inversión financiada con fondos concursables del Mecesusup (Programa de Mejoramiento de la Calidad y Equidad de la Educación Superior).



InfoDuocUC

Agosto 2005

Director: Jorge Fernández P.

Director Responsable: Marcela Buschmann S.

Edición Periodística: Magdalena Valdés G.

Diseño y Diagramación: Gloria Coeffé B.

Impresión: Impresiones Nórdicas Ltda.

Comunicaciones Extensión y Marketing  
Camino El Alba 12575, Las Condes  
Tel: 02-3540000



Novedosas Propuestas de Estudiantes de Diseño Gráfico, Industrial y Vestuario

## DuocUC Impulsó Competitividad de Micro, Pequeña y Mediana Empresa Chilena

Escuelas de Diseño y Comunicación de DuocUC en conjunto con I-Pymexport organizaron la Segunda Feria "Es Tiempo de Exportar - Made in Chile" asociada a la realidad productiva de la micro, pequeña y mediana empresa nacional.

Fue una nueva vitrina para la aplicación estratégica de diseño y comunicación en productos ortopédicos, huevos de codorniz, miel, aceite de oliva, aceitunas y otros sectores productivos y de servicios no tradicionales que emergen en nuestro país.

El sector exportador ha tenido un destacado comportamiento en la economía chilena. Sin embargo, esta tendencia no se refleja en el ámbito de las micro, pequeñas y medianas empresas (MiPymes), puesto que éstas no han abordado variables estratégicas que las hagan más competitivas en mercados extranjeros. Una solución para revertir este escenario, es la aplicación de diseño y comunicación como herramientas de valor agregado, que potencian la fabricación de productos competitivos, facilitando con ello la internacionalización de las MiPymes y su integración al mercado global.

Reconociendo la estrecha relación entre industria y las diferentes aplicaciones del diseño y la comunicación, DuocUC junto a I-Pymexport, empresa dedicada a apoyar a las MiPymes en su proceso exportador, realizaron la Segunda Feria de Desarrollo para Pymes 2005 "Es Tiempo de Exportar - Made in Chile".

En el hall de la Sede San Carlos de Apoquindo se exhibieron los trabajos desarrollados para cerca de 40 Pymes por más de 80 estudiantes de DuocUC de las carreras de diseño industrial, gráfico y vestuario, relaciones públicas y publicidad.

Estas propuestas concretas buscan crear o mejorar su imagen, enriqueciendo con diseño el desarrollo de sus productos. La exhibición colocó en vitrina novedosos proyectos para empresas de productos ortopédicos, huevos de codorniz, miel, aceite de oliva, aceitunas y otros sectores productivos y de servicios no tradicionales que emergen en nuestro país. Las estrategias incluyeron imagen corporativa, merchandising, packaging, diseño de etiquetas, envases y sitios web, entre otros soportes.

El objetivo de este trabajo colaborativo fue generar un vínculo entre diseño, comunicación y empresa, que potencia ventajas y oportunidades en el campo exportador.

Carlos Hinrichsen, director de la Escuela de Diseño de DuocUC, destaca que "el competitivo mercado internacional exige a la industria local definir una identidad diferenciadora en el desarrollo de sus productos y servicios. Esta iniciativa apunta a vincular tempranamente a los diseñadores y comunicadores del futuro con los requerimientos del mercado, permitiendo apoyar a las Pymes para que sus productos tengan mayores oportunidades de competir".



Carlos Hinrichsen, director de la Escuela de Diseño de DuocUC; David Gajardo, director I-Pymexport; Marcelo von Chrismar, rector de DuocUC; Cecilia Perez, ministra Sernam; Gonzalo Castillo, director QVID, y Bernardo Errázuriz, director de la sede San Carlos de Apoquindo DuocUC.

## Escuela de Salud Debate sobre Beneficios y Nuevas Aplicaciones de Telemedicina

Encuentro se desarrolló en el marco del "Mes del Corazón" y contó con destacados expositores nacionales y extranjeros en el campo de las especialidades broncopulmonar y cardiológica.

Destacó la participación del Dr. Edgardo Escobar, presidente del Consejo de Cardiología Clínica de la Federación Mundial de Cardiología, quien expuso sobre el apoyo de la Tele-Electrocardiografía al Programa de Infarto Agudo al Miocardio del Plan Auge.

El avance de Internet y de los medios tecnológicos en la llamada "Sociedad de la Información" ha permitido la evolución de la medicina a distancia o Telemedicina, innovador modelo de especial importancia para países donde la insuficiencia de especialistas, escasez de recursos y centralización causan graves problemas en el sistema de salud. Teniendo presente esta realidad y con el objetivo de debatir sobre el desarrollo de la Telemedicina en Chile, promoviendo la integración de las Tecnologías de la Información y Comunicación a la formación de profesionales de la salud, la Escuela de Salud de DuocUC organizó el Seminario "Actualización en Telemedicina".

La jornada contó con la participación de profesionales de vasta experiencia y prestigio a nivel nacional e internacional en el área broncopulmonar y cardiológica, quienes expusieron sobre la telemedicina como una tecnología altamente efectiva, en expansión y desarrollo mundial. Entre los expositores, destacó la presencia del Dr. Edgardo Escobar, presidente del Consejo de Cardiología Clínica de la Federación Mundial de Cardiología, quien se refirió al "Apoyo de la Tele-Electrocardiografía al Programa IAM (Infarto Agudo al Miocardio) del Plan Auge".

Las tendencias de la telesalud, desarrollo tecnológico y expansión de la telemedicina fueron presentados por Francisco Fernández, gerente de desarrollo de ITMS Chile, mientras que los "Principales Hitos de la Introducción de la Telemedicina en Chile", fue el tema que trató Patricio Zeballos, gerente general de ITMS Chile.

Cabe destacar que la Escuela de Salud de DuocUC cuenta con el primer Centro Tecnológico de Simulación en Salud (CTSS) de nuestro país, poniendo en práctica un modelo de enseñanza basado en escenarios de problemas, vigente en países desarrollados, en los que se utilizan tecnología, simuladores y prototipos, que a través de software informáticos son capaces de



Ana María González, subdirectora Académica DuocUC; Antonio Varas; Dr. Jorge González, director Escuela de Salud de DuocUC; Dra. Gloria Ramírez, jefa Departamento Salud Personas Ministerio de Salud; Patricio Zeballos, gerente de ITMS, y Eliana Escudero, subdirectora Escuela de Salud de DuocUC.

reproducir escenarios clínicos, patologías y dolencias, reacciones y sintomatologías equivalentes a las de un ser humano. Como ejemplo, sobresalen sus salas de esterilización, anatomía, laboratorios e imágenes, entre otros.

Lo anterior se complementa con el marcado énfasis que la Escuela de Salud de DuocUC imprime al área de la Telemedicina, poniendo a disposición de los futuros profesionales equipamiento e infraestructura tecnológica de vanguardia. En el caso de la carrera de Informática Biomédica, el plantel ha estructurado una malla curricular que contempla cursos especiales de telesalud. Destaca también la posibilidad de que los estudiantes realicen su práctica profesional en empresas especializadas en telemedicina y el desarrollo de opciones de continuidad de estudios en este campo.

## Expertos Analizaron Funcionamiento de Bonos de Carbono en el Mercado Global

Encuentro abordó la descripción legal y técnica de la operación comercial de bonos de carbono, conforme al ordenamiento jurídico chileno e internacional.

La actividad económica del hombre en el marco de su medioambiente, genera insoslayables externalidades sociales, que son materia de permanente análisis público. Al respecto, uno de los acuerdos internacionales importantes suscrito en 1997, fue el Protocolo de Kyoto, cuyo objetivo apuntó a que, entre el 2008 y 2012, los países desarrollados firmantes (39) disminuyan sus emisiones de gases efecto invernadero en 5,2% por debajo de los niveles de 1990, generándose en ese contexto la iniciativa de los bonos de carbono.

Frente a esta realidad económico-medioambiental, DuocUC -a través de su Escuela de Recursos Naturales- en conjunto con Poch - Cdi - empresa especialista en el tema Bonos de Carbono - decidieron abrir un espacio de reflexión académico-empresarial impulsando el Seminario "Mercado Global y Bonos de Carbono".

El encuentro, se realizó en la sede Antonio Varas, y contó con la participación de los especialistas de esta firma, Andrés Poch, gerente general y Arturo Brant, jefe de proyectos y mecanismos de desarrollo Limpio (MDL).

Los expertos analizaron en qué consiste la venta de proyectos que permitan la reducción de CO2 y cómo potenciar las oportunidades de introducir soluciones más adecuadas con el medioambiente. También se abordó la descripción legal y técnica de la operación comercial de los mismos conforme al ordenamiento jurídico chileno, el cual establece incentivos a los pequeños propietarios forestales que contribuyen a la forestación, condición necesaria para la prevenir la degradación, proteger los suelos y mantenimiento de las expectativas de vida de las generaciones futuras.

Cabe recordar que los certificados de reducción de emisiones pueden ser generados por proyectos de inversión en diferentes ámbitos de la actividad económica, tales como generación eléctrica, rellenos sanitarios, actividades pecuarias, actividades forestales, uso de energías renovables, eficiencia energética y cambio de combustibles, entre otros.

El proyecto académico de la Escuela de Recursos Naturales de DuocUC busca aportar con profesionales que contribuyan al crecimiento económico sustentable y armonicen el necesario desarrollo de nuestro país con los impactos ambientales que generen.



Ramiro Trucco, director de las carreras de Ingeniería de Ej. en Medio Ambiente e Ingeniería de Ej. en Agronomía; Waldó Hudson, director de la Escuela de Recursos Naturales de DuocUC; Arturo Brant y Andrés Poch, directivos de Poch Cdi y Poch Ambiental S.A. y Alejandro Zamorano, director de la Sede Antonio Varas.



Escuela de Ingeniería DuocUC Organizó Conferencia Internacional Sobre Cableado Estructurado

## Ampio Debate sobre Tecnologías en Infraestructura de Red para Telecomunicaciones, Informática y Multimedia

Actividad buscó promover la estandarización nacional en las instalaciones de cableado estructurado para servicios de telecomunicaciones, informática y multimedia, conforme a normas internacionales.

Generar una valiosa instancia de debate en torno a la calidad de los servicios y métodos de cableado estructurado, así como la idoneidad de los profesionales de las compañías telefónicas responsables del diseño, instalación de tecnologías de voz, datos e imagen y distribución de los cableados de telecomunicaciones en edificios comerciales y residenciales, fue el objetivo que persiguió la Escuela de Ingeniería de DuocUC, a través de la carrera de Ingeniería de Ejecución en Conectividad y Redes, al organizar la 3ª Conferencia Internacional BICSI (filial nacional de Building Industry Consulting Service Internacional).

La jornada —gratuita y abierta a público— tuvo como escenario el Aula Magna de la sede Antonio Varas de DuocUC y recibió a destacados expertos extranjeros y nacionales, quienes debatieron sobre las tendencias futuras de las tecnologías de infraestructura de red —cobre, fibra óptica e inalámbrica—, la integración de voz, datos y multimedia, nuevos estándares de mayor velocidad, seguridad en las redes inalámbricas y la irrupción de las nuevas tecnologías en los entornos doméstico e industrial.

"El seminario apuntó a promover la estandarización en la instalación de redes, similar a lo que sucede en el área eléctrica, calefacción y aire acondicionado. Contar con organismos nacionales que permitan estandarizar el cableado de las telecomunicaciones en términos de su seguridad y calidad permitirá el desarrollo de nuevas tecnologías que son fundamentales para el crecimiento del país, tales como Telefonía IP, Vigilancia IP, Video IP y Redes Inalámbricas, entre otras", afirmó Rodrigo Escárate, director de la carrera de Ingeniería de Ejecución en Conectividad y Redes de DuocUC Antonio Varas.

Entre los temas que se abordaron en el encuentro, destacó "Power Over Ethernet y sus Beneficios", "Cableado Cat. 6 en GigaBIX Connector", "Evolución de los Sistemas de Transmisión", "ANSI Frente al Estándar IEEE 802.3", "Tecnología Touch Screen" y "Vigilancia IP: Conceptos Generales".

Paralelamente al ciclo de charlas, el encuentro ofreció un completo Workshop donde las empresas más importantes del mercado expusieron las últimas novedades



Alejandro Mackay, director Escuela de Ingeniería de DuocUC; Pedro Troncoso, director DuocUC Sede Concepción; Cristián Labbé, Alcalde de Providencia, y Juan Enrique Torres, director de Bicsi Chile.

en productos y tecnologías relacionados con este sector.

BICSI (Building Industry Consulting Service Internacional) es una asociación internacional sin fines de lucro fundada en 1974 en Estados Unidos, con el propósito de dar asistencia a los profesionales de las telecomunicaciones, proporcionándoles entrenamiento y certificación a través de programas de calificación profesional. En este contexto, su filial en Chile regulará el mercado del cableado estructurado y otorgará la certificación de RCDD que asegure la calidad de los profesionales del sector.

## Estudiantes se Comprometen con Microempresarios de Bатуco

Estudiantes de Administración de Empresas de DuocUC desarrollaron novedosas propuestas de financiamiento, marketing, ventas, imagen corporativa, administración, costos, presupuestos y contabilidad para microempresarios en condición de pobreza.

Proyecto que hasta el momento ha favorecido a cerca de 20 microempresarios, en su mayoría jefas de hogar, permitirá que los beneficiados puedan mejorar sus negocios, hacerlos viables en el tiempo y tener una vida más digna.

Más importante que el capital o la tecnología, el talento de las personas es el recurso que puede definir el éxito o caída de una empresa. Aprovechar lo mejor del recurso humano, su inteligencia, habilidades y compromisos, es la clave para triunfar en el exigente y cambiante escenario moderno. Así lo entendieron los estudiantes de DuocUC al aceptar la invitación del Hogar de Cristo para unirse a un nuevo proyecto colaborativo, esta vez con microempresarios en condición de pobreza de la Provincia de Chacabuco, específicamente de la comuna de Bатуco, que trabajan en áreas tan diversas como cultivos hidropónicos, taller de bicicletas, invernadero de claveles, cerrajería, venta de huesos, compraventa de ropa interior, confección de buzos, venta de pizzas, verdulerías, almacén-bazar, comerciantes, entre otros.

Durante un semestre, los alumnos de la carrera de Administración de Empresas de la sede Padre Alonso de Ovalle de DuocUC canalizaron sus motivaciones, habilidades, destrezas y conocimientos en beneficio de los microempresarios de Bатуco. Con ellos se comprometieron y trabajaron codo a codo en la creación de propuestas que permitan hacer más eficiente el proceso de venta, logrando rentabilizar su esfuerzo, mejorar la gestión y competitividad de sus microempresas, y al mismo tiempo mejorar la calidad de vida, abriendo un camino de dignidad y desarrollo para sí mismos, sus familias y la comunidad.

Luego de visitar Bатуco para trabajar en terreno y familiarizarse con la realidad de este grupo de microempresarios, los jóvenes del plantel diseñaron diversas estrategias que abarcaron áreas como Imagen Corporativa, Marketing, Ventas, Costos, Presupuesto, Administración, Contabilidad, Financiamiento, Recursos Humanos y Logística, entre otras.

Durante la ceremonia de finalización de la primera etapa de esta iniciativa, el capellán general del Hogar de Cristo, Padre Agustín Moreira, destacó la entrega demostrada por los estudiantes de DuocUC, a quienes felicitó por "haber querido destinar tiempo y compartir sus conocimientos y talentos con cada uno de estos microempresarios. Esperamos que ellos se hayan visto fortalecidos por el aporte de los jóvenes de DuocUC. Esta es una experiencia en que todos ganamos: el país, los microempresarios y los propios estudiantes. Es un trabajo solidario que edifica, que permite construir y que hace

que nuestra Patria sea mejor".

Por su parte, el director de la carrera de Administración de Empresas de la sede Alonso de Ovalle de DuocUC, Gonzalo Valdés, afirmó que "esta iniciativa colaborativa persigue que nuestros estudiantes tomen un rol activo en el proceso de aprendizaje y lleven la teoría a un plano educativo práctico que aporte al desarrollo del país. Esta experiencia es motivo de orgullo para DuocUC y a la luz de los positivos resultados que ha tenido, estamos convencidos de que todos los esfuerzos realizados cuando tienen un objetivo común y se entregan a quien más lo necesita, tienen tarde o temprano su justa recompensa".

Tiare Miranda, alumna de la carrera de Marketing, expresó en nombre de sus compañeros que "nos sentimos muy orgullosos, puesto que los microempresarios desde un comienzo depositaron todas sus esperanzas para poder encaminar sus esfuerzos y lograr sus objetivos. Es por esto que queremos dar las gracias a DuocUC por darnos la oportunidad de vivir esta enriquecedora experiencia, que en ningún libro podremos encontrar. Las gracias también a los microempresarios por enseñarnos que la tenacidad y la perseverancia siempre tienen su premio".



Mauricio Valdés, director sede Alonso de Ovalle; Padre Agustín Moreira, Capellán General Hogar de Cristo; Julia Díaz, coordinadora Área Zonal Chacabuco Hogar de Cristo, y Gonzalo Valdés, director carrera Administración de Empresas sede Alonso de Ovalle.

Para Integrar el Diseño al Desarrollo de la Ciudad

## Convenio de Colaboración con Municipalidad de Concepción

La remodelación de las fachadas y vitrinas del Boulevard Barros Arana, es uno de los proyectos concretos que se desarrollarán en Concepción gracias al convenio firmado entre la Escuela de Diseño de DuocUC y el Municipio.

El acuerdo, busca integrar el diseño al crecimiento de la ciudad y una de las primeras obras visibles será intervenir con pintura y asesoría estética las fachadas de la segunda etapa del Boulevard Barros Arana, ubicado en pleno centro de la ciudad.

La remodelación de este tramo es considerada un proyecto de recuperación y revitalización del centro histórico de la ciudad, ya que permitirá recuperar espacios para el tránsito de peatones, elevar la calidad de vida y seguridad.

La alcaldesa de Concepción Jacqueline van Rysselberghe, valoró el gesto de DuocUC por participar en este proyecto, señalando que la ciudad se construye entre todos y dejó la puerta abierta a nuevos trabajos de colaboración mutua.



La alcaldesa de Concepción Jacqueline van Rysselberghe explicando los alcances del convenio.



## Más que la Inventiva Voló en la Sede Antonio Varas

Estudiantes de colegios y liceos de Santiago y alumnos de la sede Antonio Varas de DuocUC hicieron volar su imaginación, conocimientos de física y aerodinámica en la entretenida competencia "Haz volar tu inventiva" organizada por el Escuela de Ingeniería de la Sede Antonio Varas.

Un pliego de cartulina, cola fría y un huevo bastaron para que los alumnos crearan diferentes estructuras, cuyo fin era dejarlos caer desde una altura de 10 metros para aterrizar, en la mayor cantidad de tiempo posible, sin romper el huevo fresco que llevaban como pasajero.

Centenares de jóvenes vieron con entusiasmo cómo comenzaban a caer las 50 "naves" competidoras, algunas con elegantes vuelos y otras de la manera más estrepitosa y veloz que pudieran imaginar, ocasionando varias veces el estallido instantáneo de su fresco pasajero.

En la categoría de alumnos de enseñanza media, los ganadores fueron Alejandro Araos y Diego Callado del Melford College, en segundo lugar se premió a Simone Agurto y Fabiola Díaz del Colegio El Señor de Renca y, el tercer lugar fue para los alumnos del Colegio Nuestra Señora del Rosario, Rodrigo Solís y Steven Ross.

En la categoría de Alumnos DuocUC el primer lugar correspondió al proyecto de Nathalie Fuentes, de Ingeniería (E) Conectividad y Redes, y Paul Kenny de Ingeniería (E) Mecánica Automotriz y Autotrónica. El segundo lugar fue para Felipe Aceituno y Felipe Berrios de Ingeniería (E) Mecánica Automotriz y Autotrónica. El tercer lugar lo obtuvieron Alejandro Navarro y René Monje, ambos de la Carrera de Ingeniería (E) Electricidad y Electrónica.

Diversos medios de comunicación destacaron esta iniciativa que permitió a los competidores hacer gala de su imaginación, trabajo en equipo y buen humor.



Alejandro Zamorano, Director de la sede Antonio Varas, junto a los alumnos ganadores de la categoría Alumnos DuocUC.

## Estudiantes Crean Productos de Promoción para LEGO

Los estudiantes de la Escuela de Diseño de DuocUC fueron convocados por LEGO, la filial chilena de la compañía juguetera danesa creadora de las tradicionales y legendarias piezas de encaje, para crear innovadoras propuestas de modelos o construcciones destinadas a la promoción de la empresa en distintos puntos de venta, a través del taller "El Mundo está Hecho de Módulos".

Con este objetivo, los alumnos de las carreras de Diseño Gráfico e Industrial de la sede San Carlos de Apoquindo del plantel, aceptaron el desafío de desarrollar elementos figurativos de gran tamaño sobre la base de las líneas de productos LEGO que la empresa ha definido como estratégicas en el mercado nacional.

Los jóvenes talentos de DuocUC construyeron desde futuristas ciudades, el cerro San Cristóbal, Torre ENTEL hasta castillos mitológicos y autos Ferrari, entre otras originales creaciones bautizadas como "Racers", "City", "Knight Kingdom" y "Robots".

## DuocUC y Universidad Católica Capacitan a Orientadores y Docentes de Colegios

Con gran éxito se está desarrollando en DuocUC el ciclo de perfeccionamiento para docentes y orientadores de Educación Media sobre orientación vocacional de la juventud, iniciativa conjunta de DuocUC y la Facultad de Educación de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

A la fecha se han realizado cinco versiones de este exitoso programa de perfeccionamiento gratuito que ha permitido capacitar a más de 930 orientadores y profesores jefe provenientes de distintos colegios del país, permitiendo intensificar el apoyo que se brinda a los estudiantes en sus decisiones vocacionales, favoreciendo un mayor conocimiento de la oferta educacional superior y un análisis más profundo de sus aptitudes e intereses.

El taller de este año se centra en la "Aplicación e Interpretación de Técnicas de Análisis Vocacional" y "Exploración Laboral". Asimismo, se proporciona material para aplicar el instrumento en la realidad educativa de los profesores y se analiza la aplicación de criterios para evaluar alternativas de Educación Superior.

"Es importante que tanto orientadores como profesores se actualicen y estén preparados para apoyar la elección vocacional de los estudiantes, ayudándolos



La iniciativa tiene como objetivo capacitar a profesores jefes y orientadores de educación secundaria.

a conocer y valorar la etapa en que se encuentran, crear condiciones para que se formulen las preguntas claves de su elección y entregarles criterios para reforzar su propio análisis sobre sí mismos y la oferta académica", señalan los docentes de la PUC que están dictando el taller.

## DuocUC y Foncap Impulsan Capacitación de Microempresarios

Capacitar a microempresarios de las regiones Metropolitana y VIII, y así, aportar al desarrollo socio-económico de nuestro país, es el desafío que se propuso DuocUC al concursar en la licitación del Fondo Nacional de Capacitación (Foncap), orientada a canalizar fondos hacia instituciones de capacitación, a fin de poner en marcha alternativas de perfeccionamiento gratuito para personas de escasos recursos.

Esta iniciativa se traduce en 42 cursos, de muy variados temas, en los que se pueden inscribir todas las personas mayores de 14 años que hayan iniciado actividades y sus familiares hasta segundo grado de parentesco.

Algunos de los cursos son: instalaciones de gas domiciliarias, tecnología del hormigón, armado y estructura; higiene y seguridad industrial, mecánica automotriz diesel, gestión de calidad, contabilidad básica, higiene y manipulación de alimentos, cocina internacional, diseño de páginas web, mecánica básica, electricidad automotriz, técnicas de negociación, banquetería y eventos, entre muchas otras temáticas.

Estos cursos son dictados por profesores de DuocUC con alta preparación académica pertenecientes a nuestras sedes de Alameda, Antonio Varas, Alonso de Ovalle, Plaza Vespucio, Plaza Oeste y Concepción. Para ello, cuentan con la infraestructura de última generación y el material necesario.



Los cursos son dictados por profesores de DuocUC de alta preparación académica.

Los interesados pueden optar libremente a cualquiera de los 42 cursos, sin importar si está o no relacionado con el rubro de su micro empresa. El único requisito es tener una facturación anual inferior a los 2400 UF; en el caso de los contribuyentes en segunda categoría, tener ingresos inferiores al sueldo mínimo y comprometer un 75% de asistencia.

Las consultas y postulaciones se pueden realizar directamente en las sedes o en el portal institucional ([www.duoc.cl/foncap](http://www.duoc.cl/foncap)).

## Interclínica se Convertirá en Campus Clínico de DuocUC

El Instituto Profesional DuocUC y Red Interclínica firmaron un convenio de cooperación para potenciar actividades sociales y de difusión médica hacia la comunidad. El acuerdo permitirá incentivar la formación práctica de los alumnos de la Escuela de Salud de DuocUC Sede Valparaíso, a través de la Red de Servicios Médicos más grande de la Quinta Región.

"Queremos hacer una Escuela de Salud técnica y sería que marque un estilo diferente de hacer las cosas", dijo Jorge Martínez, director de las sedes Valparaíso y Viña de DuocUC, quien se mostró confiado en el futuro de este convenio al explicar que "la cooperación suscrita con Interclínica propicia que nuestros estudiantes cuenten con más oportunidades de poner en marcha sus conocimientos, nutriéndose de la experiencia de profesionales de la salud con respetable trayectoria".

En estas clínicas de Valparaíso y "Los Carrera"

de Quilpué se obtendrá experiencia práctica y se desarrollarán acciones sociales en la cual participen todas las carreras del Instituto Profesional. La idea es ayudar a la comunidad en el ámbito de la salud, basada en una sólida formación ética y valórica de los profesionales.

El gerente corporativo de Interclínica, Jaime Bertolotto, expresó que "la intención del acuerdo es transformar a las clínicas en el polo de salud de las comunas participando activamente en la prevención".

En primera instancia el acuerdo establece las condiciones bajo las cuales los alumnos de las carreras Técnico de Nivel Superior de Enfermería, Técnico de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, Técnico de Radiodiagnóstico y Radioterapia e Informática Biomédica, realizarán sus prácticas profesionales en las instalaciones y dependencias de las clínicas.



## Experto Mundial en Energía Geotérmica en Sede Concepción

"Energía Geotérmica ¿Alternativa para Nuestro País?" fue el tema tratado por el destacado investigador norteamericano Doyle Brewington, quien realizó dos conferencias en la Sede Concepción de DuocUC, dirigidas a alumnos y empresarios del sector energético de la región.

El científico, invitado por la Escuela de Recursos Naturales, es profesor de la Universidad de Austin- Texas e inventor de los "Tubos de Potencia" o "Power Tube", tecnología para extraer la energía del fondo de la tierra, a través de perforaciones que captan el calor y lo conducen a una caldera que genera energía eléctrica.

Esta tecnología ya está en marcha de manera experimental en Estados Unidos y Centroamérica y podría transformarse en una alternativa para los países con problemas de abastecimiento, como el caso de Chile, que depende casi exclusivamente de las centrales hidroeléctricas, el petróleo importado y del gas natural proveniente de Argentina.

Según el investigador, cada kilovatio/hora tendrá un costo de producción de 3,5 centavos de dólar, mientras los precios normales de generación se elevan cerca de los 11 centavos.

Además, según Brewington, este método presenta la ventaja adicional de que no contamina y no degrada el medio ambiente, como ocurre con la energía atómica, la derivada de la construcción de grandes represas y la generada a partir de combustibles fósiles.

DuocUC Sede San Carlos de Apoquindo

## Alumnos de Diseño Industrial Lideran Concurso de Diseño Conceptual sobre Software Rhino

Los alumnos de tercer semestre de la carrera de Diseño Industrial, Aldo González y Arturo Ureta, lograron el segundo y tercer lugar respectivamente en el concurso de diseño conceptual a partir del software Rhino organizado por la empresa Eximed, representante en Chile para el software Rhinoceros, en conjunto con DuocUC.

Más de 120 estudiantes de Diseño Industrial de las Sedes San Carlos de Apoquindo, Plaza Oeste, Viña del Mar y Concepción participaron en la primera versión de este concurso, en el marco de la asignatura de tercer semestre "Herramientas de Diseño Conceptual" donde el ganador fue finalmente Paolo Sáez de la Sede Plaza Oeste.

La premiación se llevó a cabo en la sede San Carlos de Apoquindo con la presencia de Carlos Hinrichsen, Director de la Escuela de Diseño DuocUC, René Medel, representante de la empresa Eximed y Product Manager de Rhinoceros, además del profesor guía de los ganadores, Alan Mikacic.

El concurso estuvo basado integralmente en las condiciones formales del examen transversal de la asignatura, lo que permitió de manera abierta y transparente poder constatar los resultados alcanzados por las distintas secciones de asignatura en sus respectivas Sedes.

Los trabajos presentados consistieron en la representación de un objeto a través de la modelación tridimensional sobre el programa de modelación de superficies "Rhinoceros", y su representación fotorrealista mediante el uso del módulo Flamingo, a través de diversas aplicaciones gráficas orientadas a la representación



Carlos Hinrichsen, director de la Escuela de Diseño DuocUC, Arturo Ureta, alumno participante; René Medel, representante de la empresa Eximed y Product Manager de Rhinoceros y el profesor guía de los ganadores, Alan Mikacic.

conceptual de proyectos de diseño.

De todos los proyectos presentados, se seleccionaron 32, los que están siendo exhibidos en la galería de proyectos de la página web de Eximed <http://www.rhino3d.cl/concursosduoc/> donde fueron evaluados por los máximos ejecutivos de la empresa desarrolladora del software McNeel, como Facundo Miri, de Mcneel Latin America; Carlos Pérez, de McNeel Europe; Sergio Martínez, de McNeel Miami y Jerry Hamby de McNeel Seattle, quienes avalaron el trabajo realizado por los alumnos premiados y se sorprendieron por la buena factura de los mismos, ya que al ser estudiantes de segundo año sin mayor experiencia, pudieron realizar trabajos de gran calidad técnica.

## Estudiantes Realizaron Misiones en Colbún

A través de un proyecto que tendrá una duración de dos años, el plantel de educación superior realiza una labor misionera

con alumnos voluntarios que, además, se preparan para intervenir la zona desde sus propias áreas de estudio con el fin de mejorar la calidad de vida de los pobladores.

Cerca de 90 estudiantes provenientes de las distintas sedes de DuocUC en el país, participaron de este importante proyecto pastoral a nivel nacional. Se trata de Colbún 2005, iniciativa impulsada por la Dirección de Pastoral del Instituto Profesional que buscó realizar una labor misionera en esa localidad de la VII Región.

En estas misiones, los jóvenes de DuocUC viajaron acompañados por coordinadores de cada sede y dos sacerdotes para colaborar con el párroco del

lugar. La idea de esta iniciativa fue asesorar a las comunidades, desarrollar talleres para niños, jóvenes y adultos, campeonatos de fútbol, obras de teatro y misas diarias. El proyecto finalizó con una gran procesión antes de regresar a Santiago.

Las Misiones en Colbún forman parte de un proyecto de dos años que se llevará a cabo cada invierno y verano hasta el año 2007. Su espíritu esencial es la evangelización y el contacto con los más necesitados. La idea es que los alumnos crezcan en su espiritualidad, aprendan a dar lo mejor de sí mismos y preparen el terreno para el verano 2006, período en el que viajarán nuevamente para continuar con el trabajo desarrollado durante el invierno.

"Esta iniciativa persigue la formación integral del alumno DuocUC. No tan sólo en el desarrollo de capacidades técnicas, sino también espirituales y humanas.

En la organización y desarrollo de las misiones,



Las Misiones en Colbún forman parte de un proyecto de dos años que se llevará a cabo cada invierno y verano hasta el año 2007.

virtudes tales como el liderazgo, la solidaridad y el sacrificio son aprendidas y asimiladas vivencialmente por los misioneros, quienes finalmente se transforman en los protagonistas de estos 10 días", manifestó el Director de Pastoral de DuocUC, Matías Lira.

## Alumnos de Diseño Desarrollan Innovador Material Didáctico para Coanil

Más de un centenar de útiles de trabajo-aprendizaje y juegos, favorecerán tratamiento de patologías a nivel intelectual, motriz y sensorial, de menores y adultos con discapacidad intelectual acogidos en esta institución.

Con el objetivo de contribuir a resolver los sensibles requerimientos didácticos y de aprendizaje de menores y adultos con discapacidad intelectual acogidos por Fundación Coanil, DuocUC realizó un significativo aporte a uno de los hogares de esta entidad.

A partir de un proyecto de taller académico de la carrera de Diseño Gráfico de la sede Plaza Vespucio de DuocUC, los jóvenes se comprometieron con Coanil, y específicamente con la escuela Ruca Rayen del Hogar Los Jazmines, perteneciente a esta institución, apuntando a concebir un material educativo novedoso que finalmente fuera aportado al hogar.

La iniciativa cristalizó finalmente en un conjunto de más de un centenar de artículos didácticos, proyectados y construidos por los alumnos del plantel, que fueron entregados a este hogar de Coanil.

Específicamente, se trata de útiles de trabajo-aprendizaje y juegos, que favorecen el tratamiento de ciertas patologías a nivel intelectual y motriz, a través de la estimulación e integración sensorial. La discapacidad intelectual es una disminución del proceso cognoscitivo, permanente o temporal; la cual se puede acompañar—en la mayoría de los casos—de inhabilidades visuales, auditivas, de lenguaje, neuromotoras y/o físicas.



Parte del material educativo aportado por los alumnos.

El objetivo es contribuir al desarrollo de capacidades y talentos, favorecer la integración social y mejorar la calidad de vida de 115 niños, jóvenes y adultos de hasta 42 años con discapacidades intelectuales, que se encuentran en riesgo social y/o situación de pobreza extrema, la mayoría en condición de abandono.